

SPLOŠNA MATURA IZ PREDMETA FRANCOŠČINA V LETU 2018

Poročilo DPK SM za francoščino

Vsebina

1	Struktura kandidatov.....	2
1.1	Struktura kandidatov pri splošni maturi – primerjava po letih	3
1.2	Struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz francoščine – primerjava po letih	4
1.3	Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz francoščine v spomladanskem izpitnem roku 2018.....	7
2	Analiza dosežkov pri izpitu splošne mature iz francoščine v spomladanskem izpitnem roku 2018.....	10
2.1	Porazdelitev dosežkov po odstotnih točkah.....	10
2.2	Meje med ocenami	15
2.3	Porazdelitev dosežkov po (točkovnih) ocenah.....	17
3	Splošni podatki o kandidatih pri izpitu splošne mature iz francoščine v spomladanskem izpitnem roku 2018	21
4	Vsebinska analiza dosežkov za referenčno skupino SM	25
4.1	Vsebinska analiza dosežkov pri zunanjem in notranjem delu izpita	25
4.2	Vsebinska analiza dosežkov po posameznih delih izpita	28
4.3	Vsebinska analiza dosežkov po nalogah in vprašanjih.....	28
4.4	Najpogostejši nepravilni odgovori kandidatov	30
4.5	Mnenje zunanjih ocenjevalcev o nalogah in vprašanjih v izpitnih polah	31
5	Zunanje ocenjevanje in ugovori.....	33
5.1	Zunanje ocenjevanje	33
6	Povzetek	34
6.1	Ocena uspeha kandidatov	34
6.2	Ocena kakovosti izpitnih pol.....	35
6.3	Druge ugotovitve	35

Avtorici:

Marija Vreček Sajovic, glavna ocenjevalka za francoščino

dr. Jacqueline Oven, predsednica DPK SM za francoščino

Poročilo je potrdila DPK SM za francoščino na svoji 20. redni seji 26. 10. 2018.

Ljubljana, september 2018

1 Struktura kandidatov

Statistične podatke za kandidate, ki so se udeležili **spomladanskega izpitnega roka splošne mature**, prikazujemo ločeno glede na njihovo strukturo:

a) **referenčno skupino SM** predstavljajo redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno maturo (brez kandidatov z maturitetnim tečajem, 21-letnikov, odraslih in poklicnih maturantov). Na dosežkih te skupine se postavljajo tudi meje med ocenami;

Okrajšava: ref. skup. SM;

b) **kandidate SM** (ref. skup. SM + ostali SM) predstavljajo tisti, ki opravljajo splošno maturo (brez kandidatov poklicne mature, ki opravljajo posamezni izpit splošne mature). To so:

- referenčna skupina SM (redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno maturo) in
- **ostali SM**, to so:
 - kandidati z maturitetnim tečajem,
 - 21-letniki,
 - odrasli,
 - kandidati, ki popravljajo eno ali dve negativni oceni,
 - kandidati, ki opravljajo SM ponovno v celoti,
 - kandidati, ki opravljajo SM v dveh delih, in
 - kandidati, ki izboljšujejo oceno;

Okrajšava: kandidati SM;

c) **kandidate PM** (kandidati poklicne mature s posameznim izpitom pri splošni maturi) predstavljajo tisti, ki ob poklicni maturi (štirje predmeti) dodatno opravljajo posamezni izpit SM;

Okrajšava: kandidati PM.

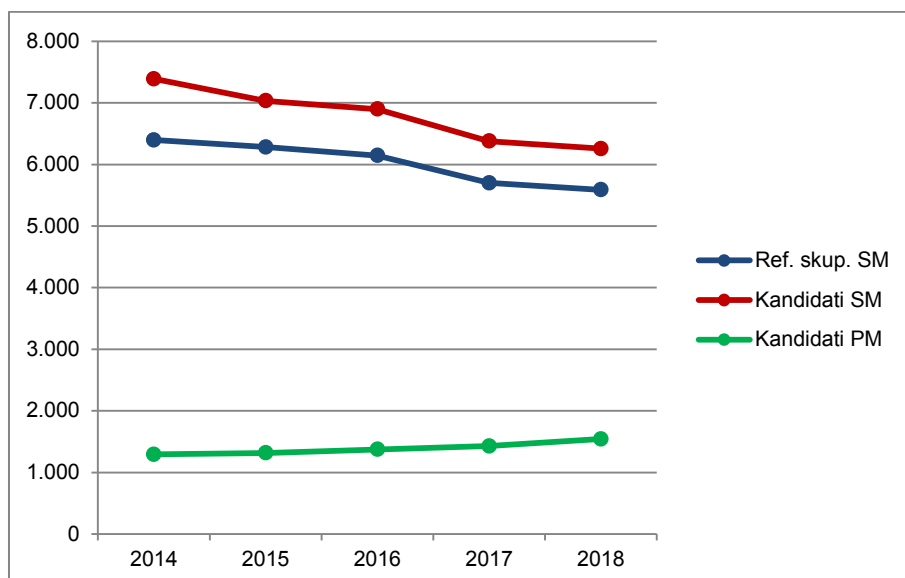
1.1 Struktura kandidatov pri splošni maturi – primerjava po letih

Preglednica 1.1.1 in slika 1.1.1 prikazujeta primerjavo števila udeleženih kandidatov v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2014 do 2018. Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.1.1: Udeleženi kandidati pri SM po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2014	6.396	7.389	1.294
2015	6.283	7.033	1.317
2016	6.145	6.899	1.373
2017	5.699	6.379	1.429
2018	5.589	6.255	1.544

Slika 1.1.1: Udeleženi kandidati pri SM po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018



Vir: Državni izpitni center, 2018

1.2 Struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz francoščine – primerjava po letih

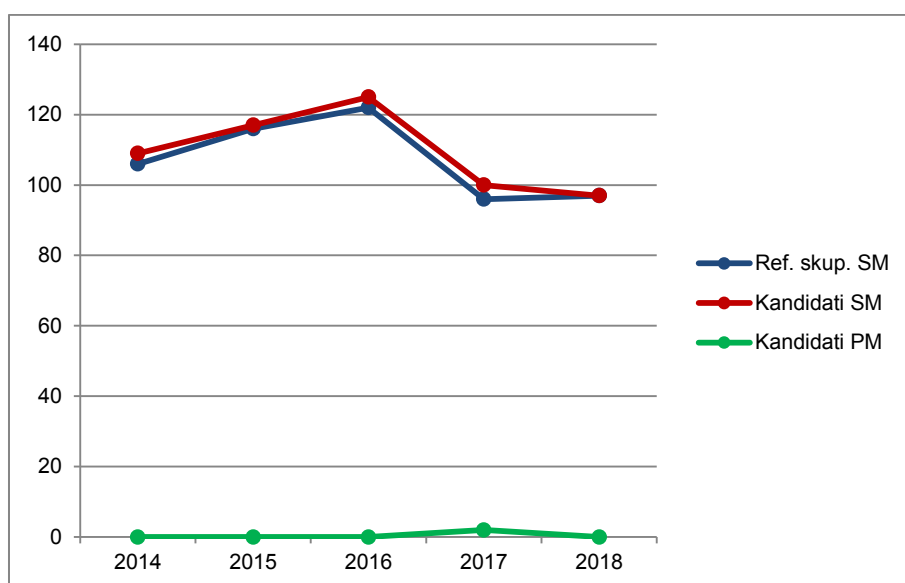
Francoščina OR

Preglednica 1.2.1 in slika 1.2.1 prikazujeta primerjavo števila kandidatov, ki so opravljali francoščino na osnovni ravni (v nadaljevanju francoščina OR) v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2014 do 2018. Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.1: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz francoščine OR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2014	106	109	0
2015	116	117	0
2016	122	125	0
2017	96	100	2
2018	97	97	0

Slika 1.2.1: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz francoščine OR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018



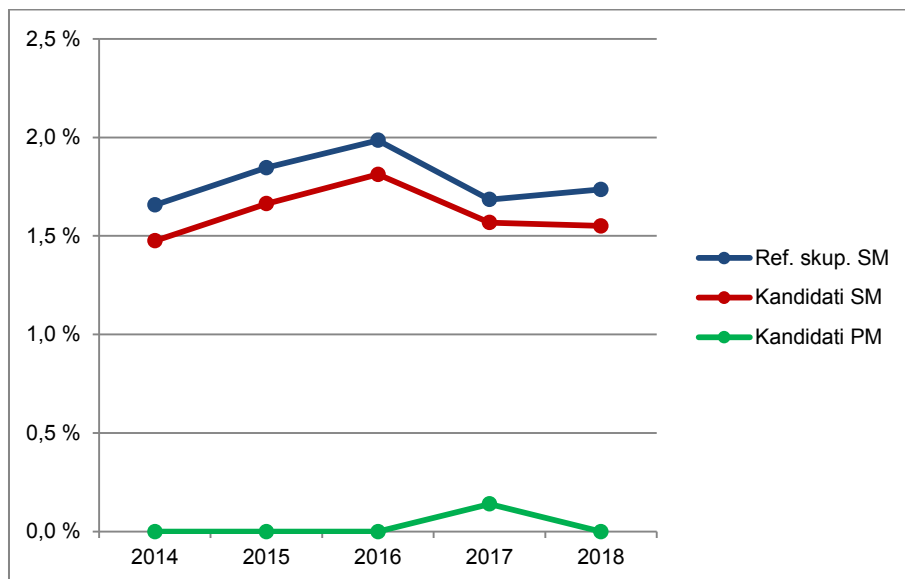
Vir: Državni izpitni center, 2018

Preglednica 1.2.2 in slika 1.2.2 prikazujeta primerjavo deleža kandidatov, ki so opravljali francoščino OR (preglednica 1.2.1), glede na udeležene kandidate v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2014 do 2018 (preglednica 1.1.1). Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.2: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz francoščine OR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2014	1,7 %	1,5 %	0,0 %
2015	1,8 %	1,7 %	0,0 %
2016	2,0 %	1,8 %	0,0 %
2017	1,7 %	1,6 %	0,1 %
2018	1,7 %	1,6 %	0,0 %

Slika 1.2.2: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz francoščine OR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018



Vir: Državni izpitni center, 2018

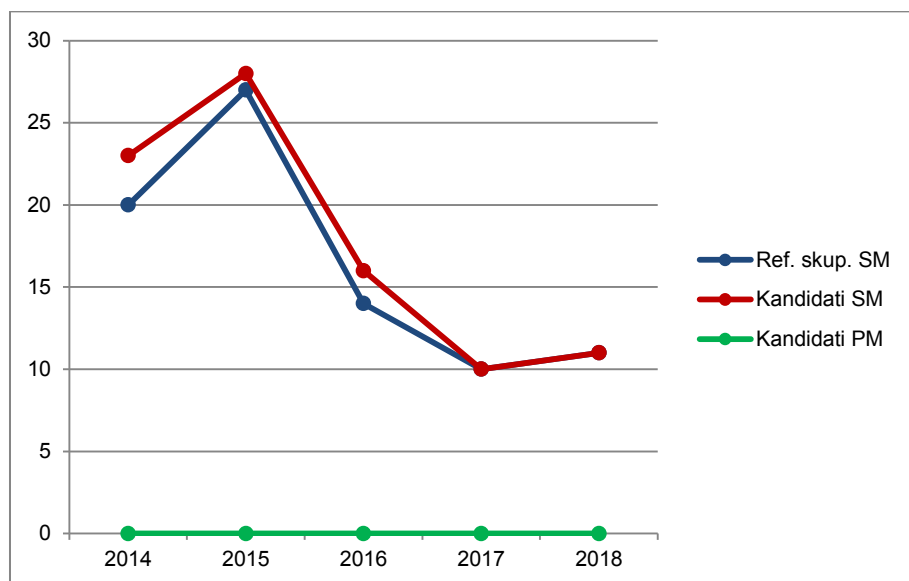
Francoščina VR

Preglednica 1.2.3 in slika 1.2.3 prikazujeta primerjavo števila kandidatov, ki so opravljali francoščino na višji ravni (v nadaljevanju francoščina VR) v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2014 do 2018. Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.3: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz francoščine VR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2014	20	23	0
2015	27	28	0
2016	14	16	0
2017	10	10	0
2018	11	11	0

Slika 1.2.3: Udeleženi kandidati pri izpitu SM iz francoščine VR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018



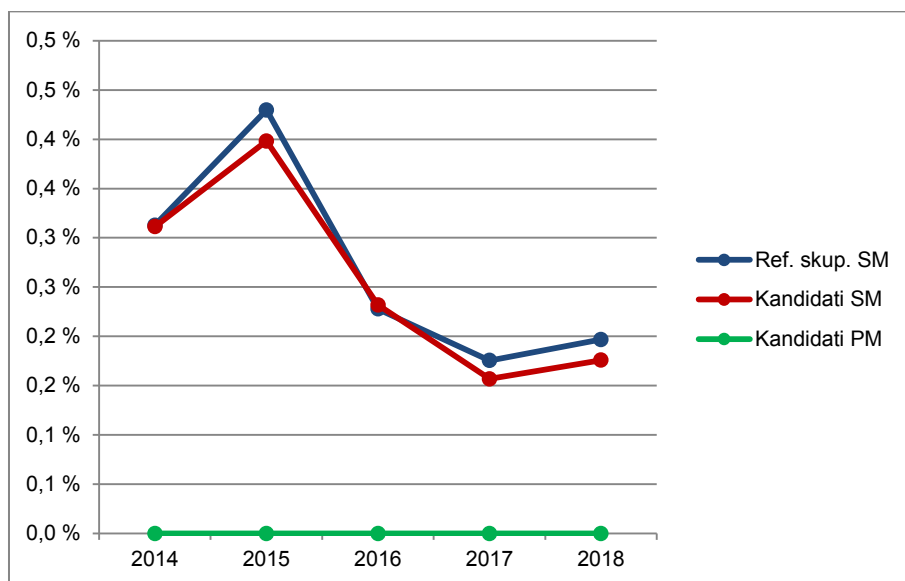
Vir: Državni izpitni center, 2018

Preglednica 1.2.4 in slika 1.2.4 prikazujeta primerjavo deleža kandidatov, ki so opravljali francoščino VR (preglednica 1.2.3), glede na udeležene kandidate v spomladanskem izpitnem roku splošne mature v letih od 2014 do 2018 (preglednica 1.1.1). Primerjave so prikazane ločeno po strukturi kandidatov.

Preglednica 1.2.4: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz francoščine VR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018

Leto	Ref. skup. SM	Kandidati SM	Kandidati PM
2014	0,3 %	0,3 %	0,0 %
2015	0,4 %	0,4 %	0,0 %
2016	0,2 %	0,2 %	0,0 %
2017	0,2 %	0,2 %	0,0 %
2018	0,2 %	0,2 %	0,0 %

Slika 1.2.4: Delež udeleženih kandidatov pri izpitu SM iz francoščine VR po strukturi – spomladanski izpitni roki 2014–2018



Vir: Državni izpitni center, 2018

1.3 Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu splošne mature iz francoščine v spomladanskem izpitnem roku 2018

Francoščina OR

Preglednica 1.3.1 in slika 1.3.1 prikazujeta število in delež kandidatov, ki so opravljali izpit splošne mature iz francoščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2018. Podatki so prikazani po strukturi kandidatov. (Redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno matura in predstavljajo referenčno skupino SM, so dodatno razdeljeni tudi na izobraževalne programe.)

Preglednica 1.3.1: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz francoščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2018

	Število	Delež
Splošna gimnazija	75	77,3 %
Klasična gimnazija	12	12,4 %
Gimnazija	87	89,7 %
Tehniška gimnazija	0	0,0 %
Ekonomska gimnazija	0	0,0 %
Umetniška gimnazija	10	10,3 %
Strokovna gimnazija	10	10,3 %
Ref. skup. SM	97	100,0 %
Ostali SM	0	0,0 %
Kandidati SM	97	100,0 %
Kandidati PM	0	0,0 %

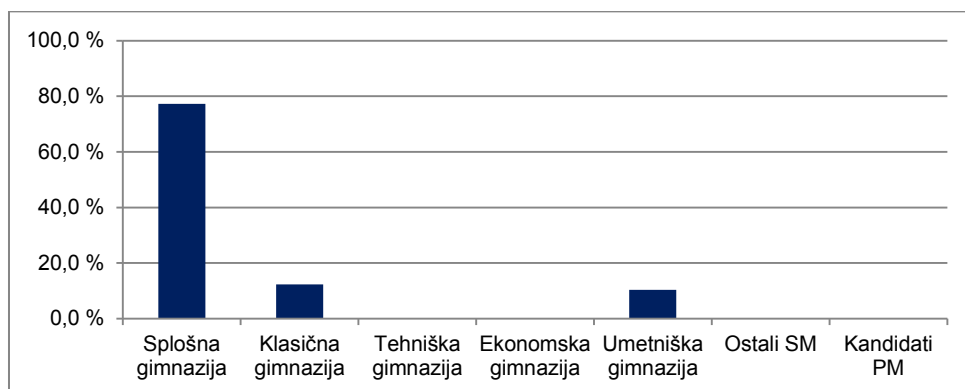
gimnazija = splošna gimnazija + klasična gimnazija

strokovna gimnazija = tehniška gimnazija + ekonomska gimnazija + umetniška gimnazija

ref. skup. SM = gimnazija + strokovna gimnazija

kandidati SM = ref. skup. SM + ostali SM

Slika 1.3.1: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz francoščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2018



Vir: Državni izpitni center, 2018

Francoščina VR

Preglednica 1.3.2 in slika 1.3.2 prikazujeta število in delež kandidatov, ki so opravljali izpit splošne mature iz francoščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2018. Podatki so prikazani po strukturi kandidatov. (Redni dijaki, ki prvič v celoti opravljajo splošno matura in predstavljajo referenčno skupino SM, so dodatno razdeljeni tudi na izobraževalne programe.)

Preglednica 1.3.2: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz francoščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2018

	Število	Delež
Splošna gimnazija	9	81,8 %
Klasična gimnazija	2	18,2 %
Gimnazija	11	100,0 %
Tehniška gimnazija	0	0,0 %
Ekonomska gimnazija	0	0,0 %
Umetniška gimnazija	0	0,0 %
Strokovna gimnazija	0	0,0 %
Ref. skup. SM	11	100,0 %
Ostali SM	0	0,0 %
Kandidati SM	11	100,0 %
Kandidati PM	0	0,0 %

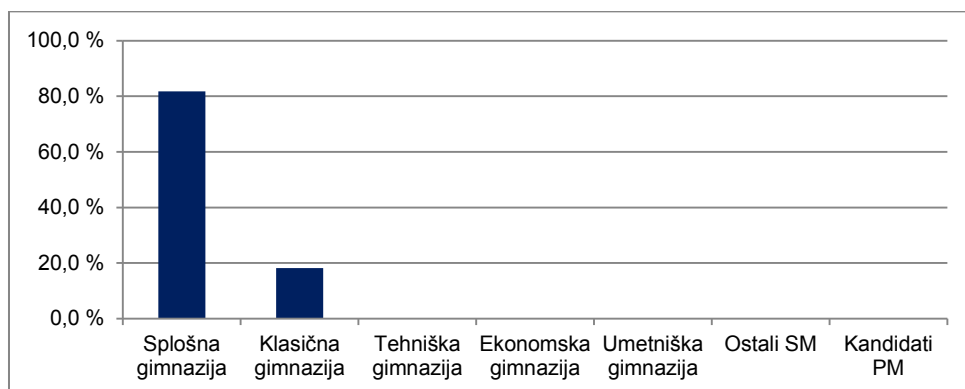
gimnazija = splošna gimnazija + klasična gimnazija

strokovna gimnazija = tehniška gimnazija + ekonomska gimnazija + umetniška gimnazija

ref. skup. SM = gimnazija + strokovna gimnazija

kandidati SM = ref. skupina SM + ostali SM

Slika 1.3.2: Podrobnejša struktura kandidatov pri izpitu SM iz francoščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2018



Vir: Državni izpitni center, 2018

2 Analiza dosežkov pri izpitu splošne mature iz francoščine v spomladanskem izpitnem roku 2018

2.1 Porazdelitev dosežkov po odstotnih točkah

Francoščina OR

Preglednica 2.1.1 prikazuje porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah pri francoščini OR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018 v posamezne razrede/intervale, ki obsegajo pet odstotnih točk (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.1.2 in slika 2.1.1 pa delež kandidatov, ki so dosegli manj odstotnih točk od zgornje meje razreda (tj. relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po strukturi kandidatov.

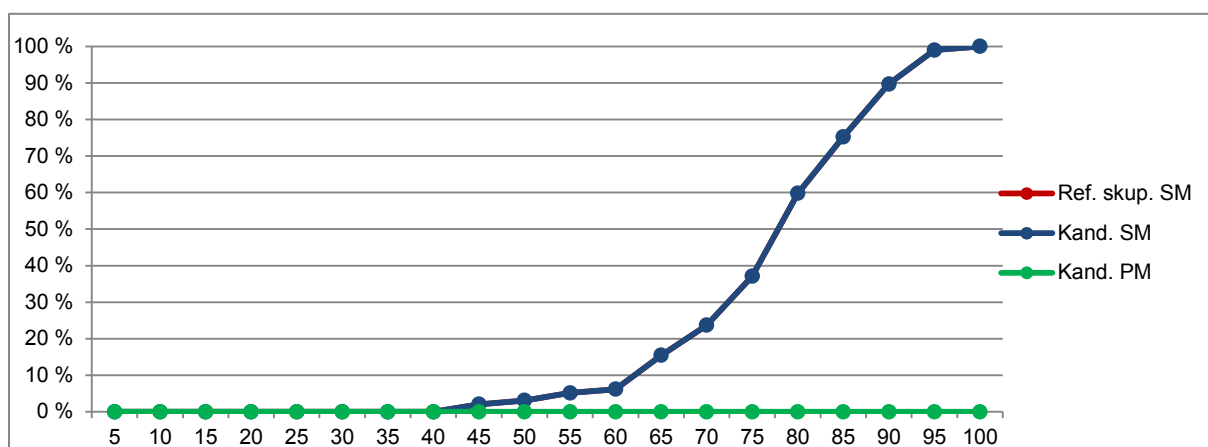
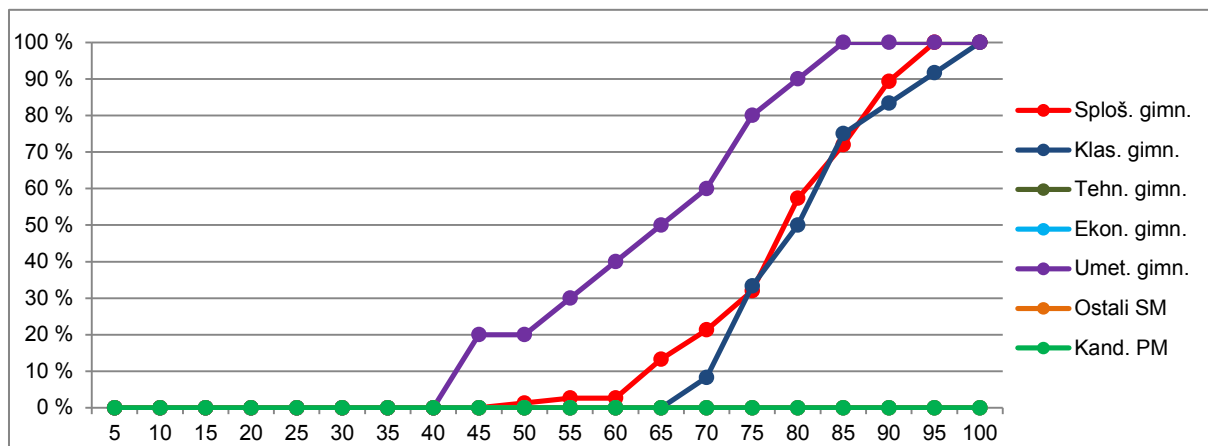
Preglednica 2.1.1: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
0-5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6-10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11-15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16-20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21-25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26-30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31-35	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36-40	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
41-45	0	0	0	0	0	2	2	2	2	0	0
46-50	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0
51-55	1	0	1	0	0	1	1	2	2	0	0
56-60	0	0	0	0	0	1	1	1	1	0	0
61-65	8	0	8	0	0	1	1	9	9	0	0
66-70	6	1	7	0	0	1	1	8	8	0	0
71-75	8	3	11	0	0	2	2	13	13	0	0
76-80	19	2	21	0	0	1	1	22	22	0	0
81-85	11	3	14	0	0	1	1	15	15	0	0
86-90	13	1	14	0	0	0	0	14	14	0	0
91-95	8	1	9	0	0	0	0	9	9	0	0
96-100	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0
SKUPAJ	75	12	87	0	0	10	10	97	97	0	0

Preglednica 2.1.2: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
5	0 %	0 %	0 %	-	-	0 %	0 %	0 %	0 %	-	-
10	0 %	0 %	0 %	-	-	0 %	0 %	0 %	0 %	-	-
15	0 %	0 %	0 %	-	-	0 %	0 %	0 %	0 %	-	-
20	0 %	0 %	0 %	-	-	0 %	0 %	0 %	0 %	-	-
25	0 %	0 %	0 %	-	-	0 %	0 %	0 %	0 %	-	-
30	0 %	0 %	0 %	-	-	0 %	0 %	0 %	0 %	-	-
35	0 %	0 %	0 %	-	-	0 %	0 %	0 %	0 %	-	-
40	0 %	0 %	0 %	-	-	0 %	0 %	0 %	0 %	-	-
45	0 %	0 %	0 %	-	-	20 %	20 %	2 %	2 %	-	-
50	1 %	0 %	1 %	-	-	20 %	20 %	3 %	3 %	-	-
55	3 %	0 %	2 %	-	-	30 %	30 %	5 %	5 %	-	-
60	3 %	0 %	2 %	-	-	40 %	40 %	6 %	6 %	-	-
65	13 %	0 %	11 %	-	-	50 %	50 %	15 %	15 %	-	-
70	21 %	8 %	20 %	-	-	60 %	60 %	24 %	24 %	-	-
75	32 %	33 %	32 %	-	-	80 %	80 %	37 %	37 %	-	-
80	57 %	50 %	56 %	-	-	90 %	90 %	60 %	60 %	-	-
85	72 %	75 %	72 %	-	-	100 %	100 %	75 %	75 %	-	-
90	89 %	83 %	89 %	-	-	100 %	100 %	90 %	90 %	-	-
95	100 %	92 %	99 %	-	-	100 %	100 %	99 %	99 %	-	-
100	100 %	100 %	100 %	-	-	100 %	100 %	100 %	100 %	-	-

Slika 2.1.1: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah



Vir: Državni izpitni center, 2018

Francoščina VR

Preglednica 2.1.3 prikazuje porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah pri francoščini VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018 v posamezne razrede, ki obsegajo pet odstotnih točk (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.1.4 in slika 2.1.2 pa delež kandidatov, ki so dosegli manj odstotnih točk od zgornje meje razreda (tj. relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

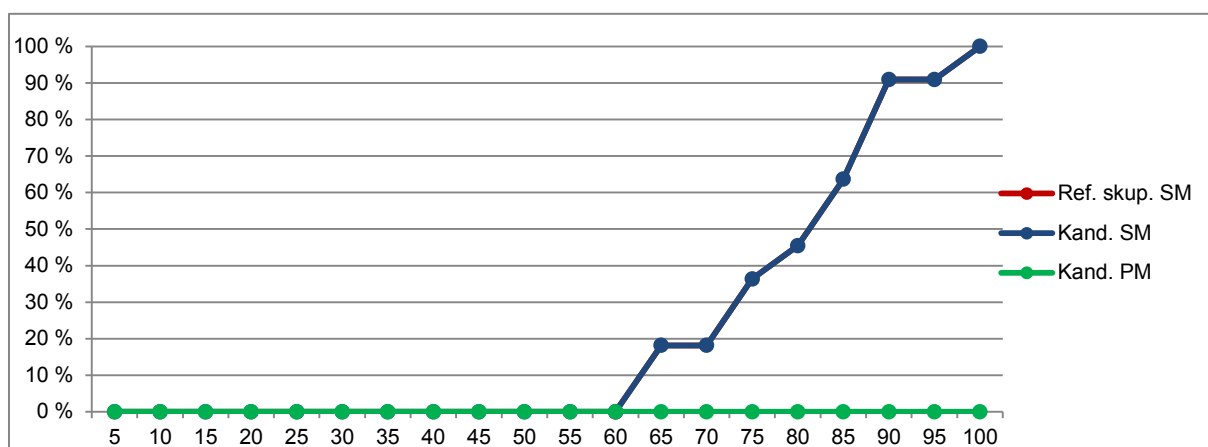
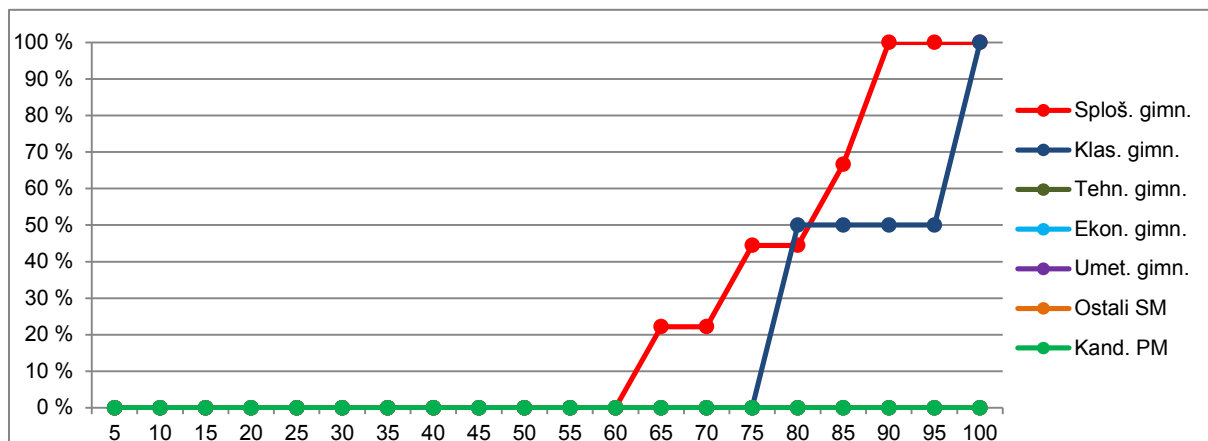
Preglednica 2.1.3: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
0-5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6-10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
11-15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16-20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
21-25	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26-30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31-35	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
36-40	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
41-45	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
46-50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
51-55	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
56-60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61-65	2	0	2	0	0	0	0	2	2	0	0
66-70	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
71-75	2	0	2	0	0	0	0	2	2	0	0
76-80	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0
81-85	2	0	2	0	0	0	0	2	2	0	0
86-90	3	0	3	0	0	0	0	3	3	0	0
91-95	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
96-100	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0
SKUPAJ	9	2	11	0	0	0	0	11	11	0	0

Preglednica 2.1.4: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah

Odst. točke	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
5	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
10	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
15	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
20	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
25	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
30	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
35	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
40	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
45	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
50	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
55	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
60	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
65	22 %	0 %	18 %	-	-	-	-	18 %	18 %	-	-
70	22 %	0 %	18 %	-	-	-	-	18 %	18 %	-	-
75	44 %	0 %	36 %	-	-	-	-	36 %	36 %	-	-
80	44 %	50 %	45 %	-	-	-	-	45 %	45 %	-	-
85	67 %	50 %	64 %	-	-	-	-	64 %	64 %	-	-
90	100 %	50 %	91 %	-	-	-	-	91 %	91 %	-	-
95	100 %	50 %	91 %	-	-	-	-	91 %	91 %	-	-
100	100 %	100 %	100 %	-	-	-	-	100 %	100 %	-	-

Slika 2.1.2: Relativna kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah



Vir: Državni izpitni center, 2018

2.2 Meje med ocenami

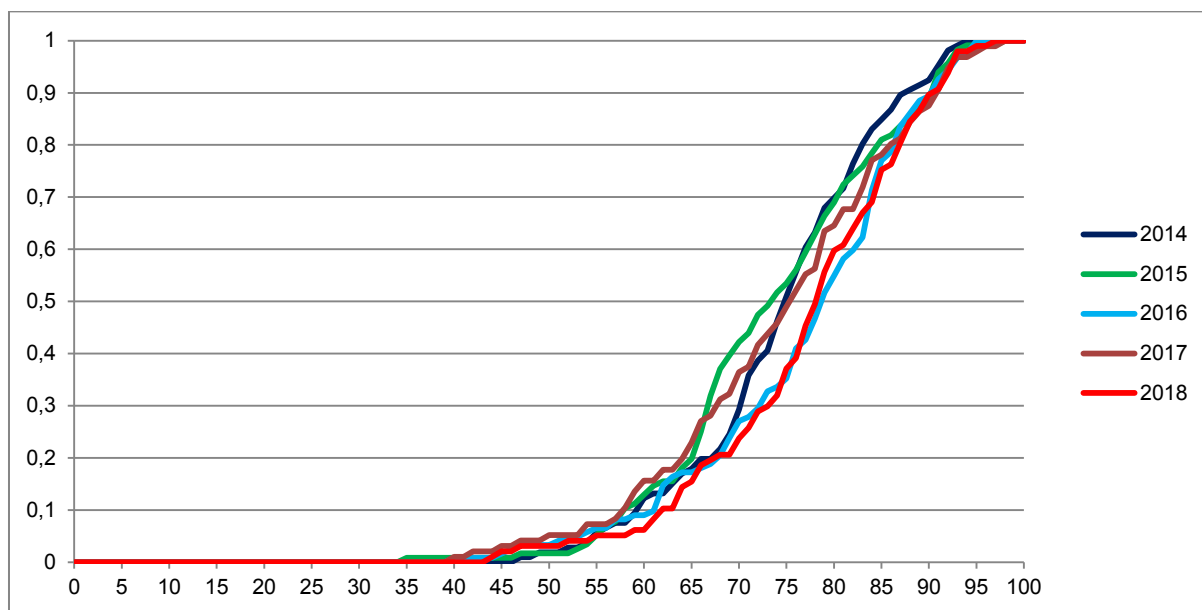
Francoščina OR

Preglednica 2.2.1 prikazuje primerjavo mej med ocenami v letih od 2014 do 2018, slika 2.2.1 pa kumulativno frekvenčno porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah za referenčno skupino SM, na kateri se postavljajo meje med ocenami.

Preglednica 2.2.1: Meje med ocenami za zadnjih pet let

Leto	Ocene			
	2	3	4	5
2014	50	62	74	86
2015	50	62	74	86
2016	50	62	74	86
2017	50	62	74	85
2018	50	62	74	85

Slika 2.2.1: Kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah – referenčna skupina SM



Vir: Državni izpitni center, 2018

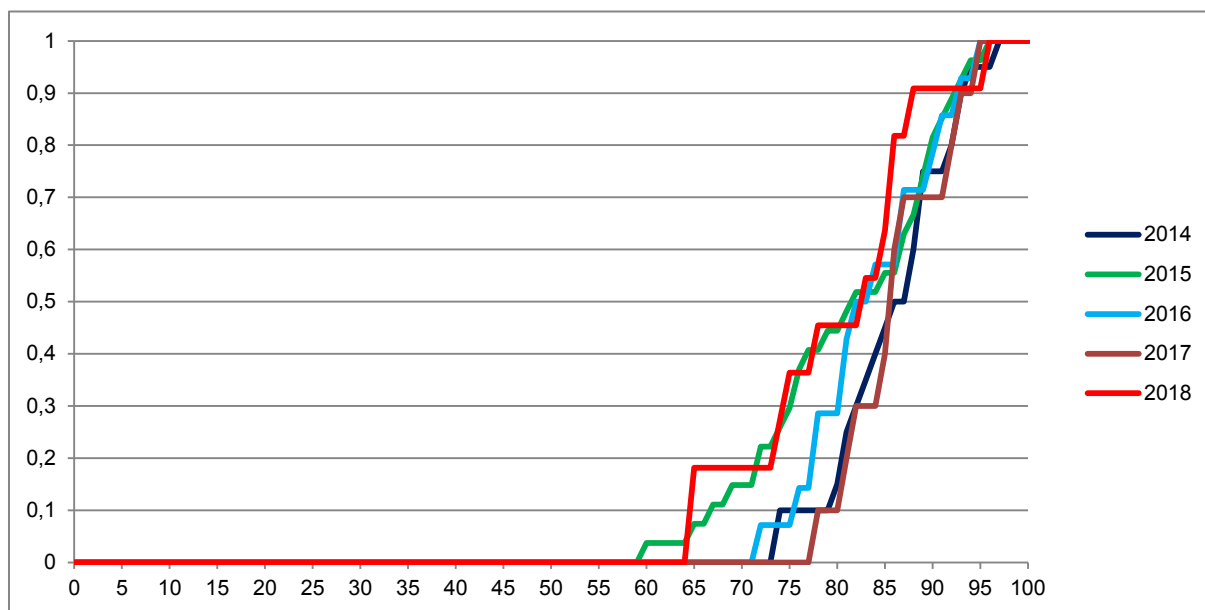
Francoščina VR

Preglednica 2.2.2 prikazuje primerjavo mej med točkovnimi ocenami v letih od 2014 do 2018, slika 2.2.2 pa kumulativno frekvenčno porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah za referenčno skupino SM, na kateri se postavljajo meje med točkovnimi ocenami.

Preglednica 2.2.2: Meje med točkovnimi ocenami za zadnjih pet let

Leto	Točkovne ocene						
	2	3	4	5	6	7	8
2014	50	62	68	74	80	86	91
2015	50	62	68	74	80	86	91
2016	50	62	68	74	80	86	90
2017	50	62	68	74	80	85	90
2018	50	62	68	74	80	85	90

Slika 2.2.2: Kumulativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po doseženih odstotnih točkah – referenčna skupina SM



Vir: Državni izpitni center, 2018

2.3 Porazdelitev dosežkov po (točkovnih) ocenah

Francoščina OR

Preglednica 2.3.1 prikazuje porazdelitev kandidatov po ocenah pri francoščini OR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018 (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.3.2 in slika 2.3.1 pa delež kandidatov s posameznimi ocenami (tj. relativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

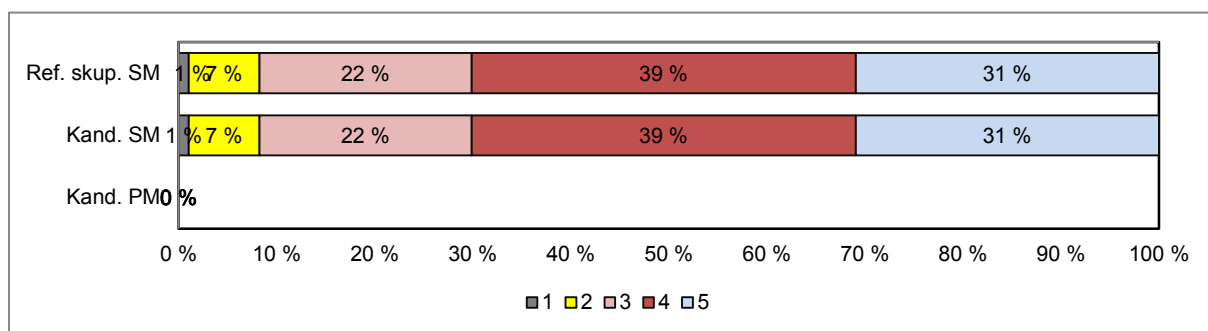
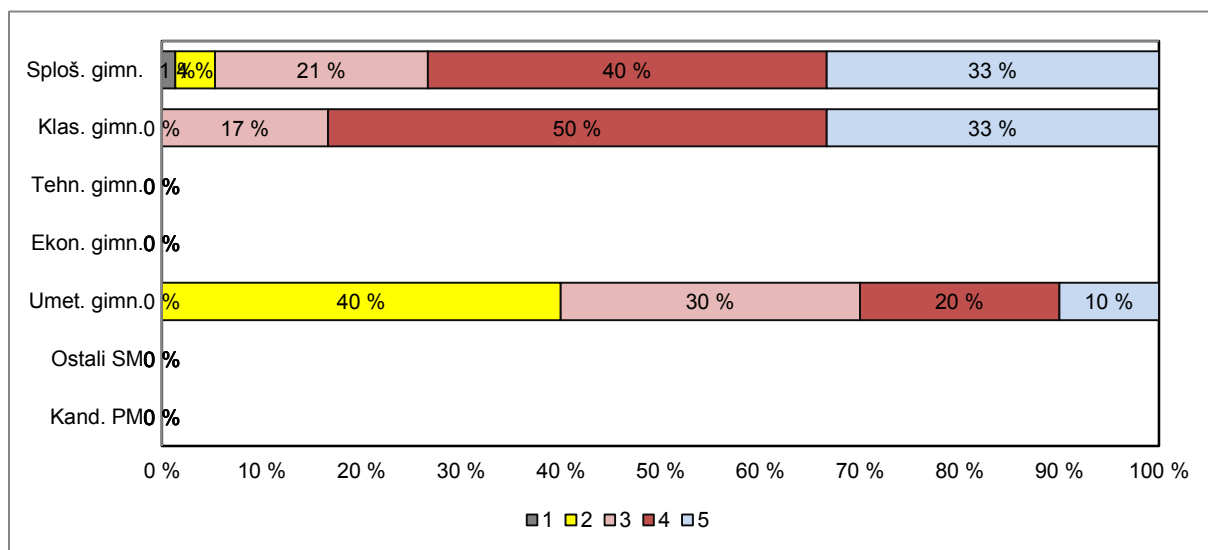
Preglednica 2.3.1: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0
2	3	0	3	0	0	4	4	7	7	0	0
3	16	2	18	0	0	3	3	21	21	0	0
4	30	6	36	0	0	2	2	38	38	0	0
5	25	4	29	0	0	1	1	30	30	0	0
Uspešni	74	12	86	0	0	10	10	96	96	0	0
Skupaj	75	12	87	0	0	10	10	97	97	0	0

Preglednica 2.3.2: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	1 %	0 %	1 %	-	-	0 %	0 %	1 %	1 %	-	-
2	4 %	0 %	3 %	-	-	40 %	40 %	7 %	7 %	-	-
3	21 %	17 %	21 %	-	-	30 %	30 %	22 %	22 %	-	-
4	40 %	50 %	41 %	-	-	20 %	20 %	39 %	39 %	-	-
5	33 %	33 %	33 %	-	-	10 %	10 %	31 %	31 %	-	-
Uspešni	99 %	100 %	99 %	-	-	100 %	100 %	99 %	99 %	-	-
Skupaj	100 %	100 %	100 %	-	-	100 %	100 %	100 %	100 %	-	-

Slika 2.3.1: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po ocenah



Vir: Državni izpitni center, 2018

Francoščina VR

Preglednica 2.3.3 prikazuje porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah pri francoščini VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018 (tj. frekvenčna porazdelitev), preglednica 2.3.4 in slika 2.3.2 pa delež kandidatov s posameznimi točkovnimi ocenami (tj. relativna frekvenčna porazdelitev). Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

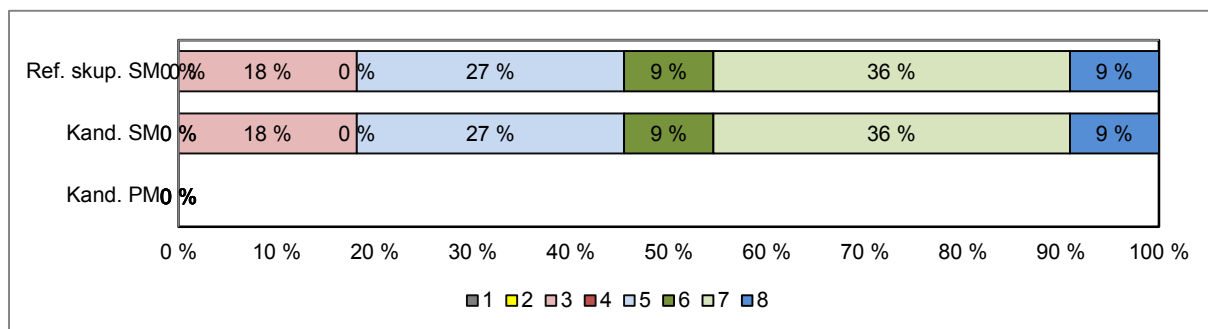
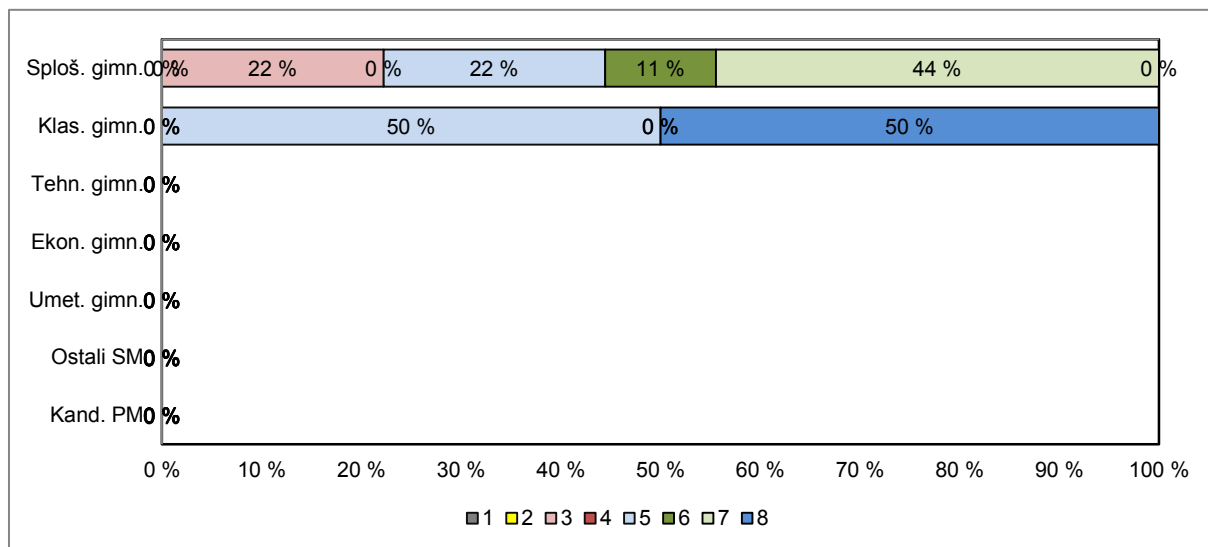
Preglednica 2.3.3: Frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3	2	0	2	0	0	0	0	2	2	0	0
4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5	2	1	3	0	0	0	0	3	3	0	0
6	1	0	1	0	0	0	0	1	1	0	0
7	4	0	4	0	0	0	0	4	4	0	0
8	0	1	1	0	0	0	0	1	1	0	0
Uspešni	9	2	11	0	0	0	0	11	11	0	0
Skupaj	9	2	11	0	0	0	0	11	11	0	0

Preglednica 2.3.4: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah

Ocena	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
1	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
2	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
3	22 %	0 %	18 %	-	-	-	-	18 %	18 %	-	-
4	0 %	0 %	0 %	-	-	-	-	0 %	0 %	-	-
5	22 %	50 %	27 %	-	-	-	-	27 %	27 %	-	-
6	11 %	0 %	9 %	-	-	-	-	9 %	9 %	-	-
7	44 %	0 %	36 %	-	-	-	-	36 %	36 %	-	-
8	0 %	50 %	9 %	-	-	-	-	9 %	9 %	-	-
Uspešni	100 %	100 %	100 %	-	-	-	-	100 %	100 %	-	-
Skupaj	100 %	100 %	100 %	-	-	-	-	100 %	100 %	-	-

Slika 2.3.2: Relativna frekvenčna porazdelitev kandidatov po točkovnih ocenah



Vir: Državni izpitni center, 2018

3 Splošni podatki o kandidatih pri izpitu splošne mature iz francoščine v spomladanskem izpitnem roku 2018

V preglednici 3.1 so zbrani splošni podatki (tj. statistike) o kandidatih, ki so opravljali izpit SM iz francoščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2018, v preglednici 3.2 pa splošni podatki za kandidate, ki so opravljali izpit SM iz francoščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2018.

Preglednica 3.1: Splošni podatki o kandidatih pri izpitu SM iz francoščine OR v spomladanskem izpitnem roku 2018

	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
Število kandidatov	75	12	87	0	0	10	10	97	97	0	0
Povprečni splošni uspeh pri SM*	23,23	24,18	23,36	-	-	19,56	19,56	22,99	22,99	-	-
Povprečni uspeh v 4. letniku SŠ	4,28	4,50	4,31	-	-	3,90	3,90	4,27	4,27	-	-
Povprečni uspeh v 3. letniku SŠ	4,13	4,42	4,17	-	-	4,10	4,10	4,16	4,16	-	-
Povprečna ocena pri predmetu SM	4,00	4,17	4,02	-	-	3,00	3,00	3,92	3,92	-	-
Povprečna originalna ocena pri predmetu SM**	4,00	4,17	4,02	-	-	2,80	2,80	3,90	3,90	-	-
Povprečno število odstotnih točk pri predmetu SM	78,52	81,45	78,93	-	-	63,85	63,85	77,37	77,37	-	-
Mediana odstotnega števila točk pri predmetu SM	79	82	79	-	-	65,5	65,5	79	79	-	-
Standardni odklon odstotnih točk pri predmetu SM	10,06	8,90	9,91	-	-	13,77	13,77	11,27	11,27	-	-
Povprečna ocena pri predmetu v 4. letniku SŠ	4,35	4,08	4,31	-	-	4,00	4,00	4,28	4,28	-	-
Povprečna ocena pri predmetu v 3. letniku SŠ	4,55	4,67	4,56	-	-	4,78	4,78	4,58	4,58	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in ocene pri predmetu SM*	0,69	-	0,71	-	-	-	-	0,73	0,73	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 4. letniku SŠ*	0,79	-	0,76	-	-	-	-	0,75	0,75	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 3. letniku SŠ*	0,72	-	0,73	-	-	-	-	0,69	0,69	-	-
Korelacija ocene pri predmetu SM in uspeha v 4. letniku SŠ***	0,55	-	0,53	-	-	-	-	0,54	0,54	-	-
Korelacija ocene pri predmetu SM in uspeha v 3. letniku SŠ***	0,55	-	0,53	-	-	-	-	0,54	0,54	-	-
Korelacija ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 4. letniku SŠ***	0,80	-	0,78	-	-	-	-	0,72	0,72	-	-
Korelacija ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 3. letniku SŠ***	0,57	-	0,55	-	-	-	-	0,45	0,45	-	-
Korelacija notranjega in zunanjega dela pri SM	0,61	-	0,60	-	-	-	-	0,66	0,66	-	-
Odstotek neuspešnih s PP	1,33	0,00	1,15	-	-	0,00	0,00	1,03	1,03	-	-
Odstotek neuspešnih brez PP	1,33	0,00	1,15	-	-	20,00	20,00	3,09	3,09	-	-

Preglednica 3.2: Splošni podatki o kandidatih pri izpitu SM iz francoščine VR v spomladanskem izpitnem roku 2018

	Sploš. gimn.	Klas. gimn.	Gimn.	Tehn. gimn.	Ekon. gimn.	Umet. gimn.	Strok. gimn.	Ref. skup. SM	Kand. SM	Ostali SM	Kand. PM
Število kandidatov	9	2	11	0	0	0	0	11	11	0	0,00
Povprečni splošni uspeh pri SM*	23,56	28,50	24,45	-	-	-	-	24,45	24,45	-	-
Povprečni uspeh v 4. letniku SŠ	4,56	5,00	4,64	-	-	-	-	4,64	4,64	-	-
Povprečni uspeh v 3. letniku SŠ	4,44	5,00	4,55	-	-	-	-	4,55	4,55	-	-
Povprečna točkovna ocena pri predmetu SM	5,56	6,50	5,73	-	-	-	-	5,73	5,73	-	-
Povprečna originalna točkovna ocena pri predmetu SM**	5,56	6,50	5,73	-	-	-	-	5,73	5,73	-	-
Povprečno število odstotnih točk pri predmetu SM	78,47	87,34	80,08	-	-	-	-	80,08	80,08	-	-
Mediana odstotnega števila točk pri predmetu SM	83	87	83	-	-	-	-	83	83	-	-
Standardni odklon odstotnih točk pri predmetu SM	9,01	12,74	9,69	-	-	-	-	9,69	9,69	-	-
Povprečna ocena pri predmetu v 4. letniku SŠ	4,89	5,00	4,91	-	-	-	-	4,91	4,91	-	-
Povprečna ocena pri predmetu v 3. letniku SŠ	5,00	5,00	5,00	-	-	-	-	5,00	5,00	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in točkovne ocene pri predmetu SM*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 4. letniku SŠ*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija splošnega uspeha pri SM in uspeha v 3. letniku SŠ*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in uspeha v 4. letniku SŠ***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in uspeha v 3. letniku SŠ***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 4. letniku SŠ***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija točkovne ocene pri predmetu SM in ocene pri predmetu v 3. letniku SŠ***	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Korelacija notranjega in zunanjega dela pri SM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Odstotek neuspešnih s PP	0,00	0,00	0,00	-	-	-	-	0,00	0,00	-	-
Odstotek neuspešnih brez PP	0,00	0,00	0,00	-	-	-	-	0,00	0,00	-	-

*Pri izračunu povprečnega splošnega uspeha pri SM so upoštevani samo uspešni kandidati (10 točk ali več). Enako velja tudi za korelacije s splošnim uspehom pri SM.

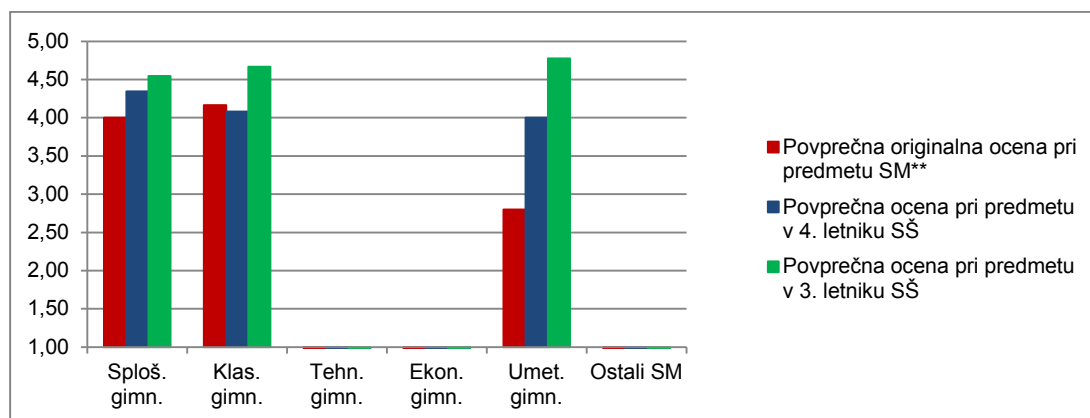
**Originalna (točkovna) ocena je ocena pri predmetu SM, izračunana iz odstotnih točk, brez upoštevanja PP (pogojno pozitivne), ocenjevanja na OR namesto VR ali upoštevanja ocene iz prejšnjega roka.

***Korelacija z oceno pri predmetu SM se računa z originalno (točkovno) oceno pri predmetu SM.

Če je manj kakor 30 popolnih parov podatkov, se korelacija ne izračuna.

Slika 3.1 prikazuje primerjavo povprečne originalne ocene pri izpitu SM iz francoščine OR in povprečnih ocen iz francoščine v 4. in 3. letniku srednje šole. Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

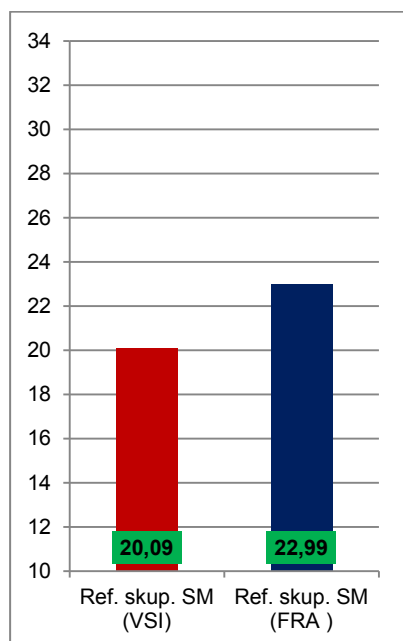
Slika 3.1: Povprečne ocene pri izpitu SM iz francoščine OR



Vir: Državni izpitni center, 2018

Slika 3.2 prikazuje primerjavo povprečnega splošnega uspeha vseh gimnazijcev, ki so v spomladanskem izpitnem roku 2018 prvič v celoti opravljali splošno maturo (ref. skup. SM – VSI), in gimnazijcev, ki so v tem izpitnem roku prvič v celoti opravljali izpit SM iz francoščine OR (ref. skup. SM – MAT OR).

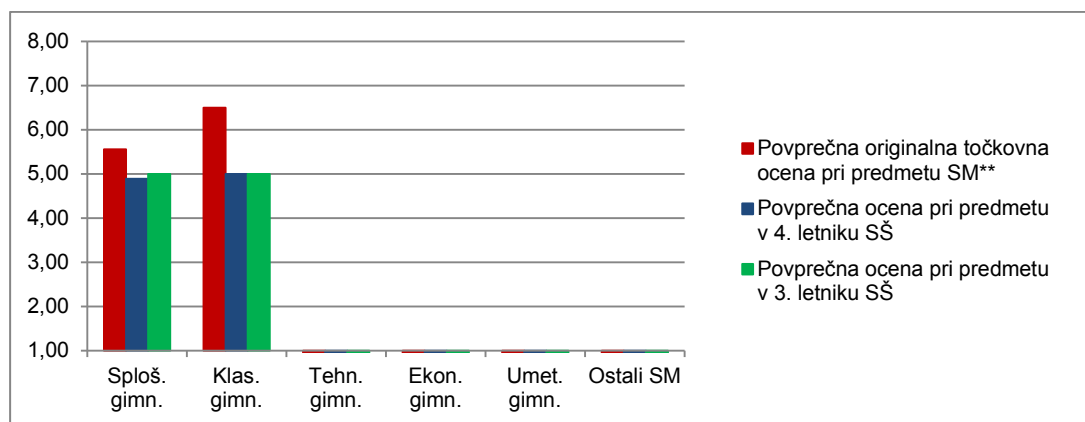
Slika 3.2: Povprečni splošni uspeh pri SM in pri izpitu SM iz francoščine OR



Vir: Državni izpitni center, 2018

Slika 3.3 prikazuje primerjavo povprečne originalne točkovne ocene pri izpitu SM iz francoščine VR in povprečnih ocen iz francoščine v 4. in 3. letniku srednje šole. Podatki so prikazani po podrobnejši strukturi kandidatov.

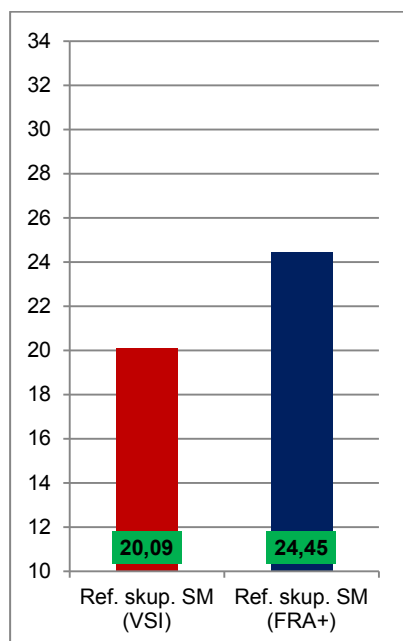
Slika 3.3: Povprečne (točkovne) ocene pri izpitu SM iz francoščine VR



Vir: Državni izpitni center, 2018

Slika 3.4 prikazuje primerjavo povprečnega splošnega uspeha vseh gimnazijcev, ki so v spomladanskem izpitnem roku 2018 prvič v celoti opravljali splošno maturo (ref. skup. SM – VSI), in gimnazijcev, ki so v tem izpitnem roku prvič v celoti opravljali izpit SM iz francoščine VR (ref. skup. SM – MAT VR).

Slika 3.4: Povprečni splošni uspeh pri SM in pri izpitu SM iz francoščine VR



Vir: Državni izpitni center, 2018

4 Vsebinska analiza dosežkov za referenčno skupino SM

4.1 Vsebinska analiza dosežkov pri zunanjem in notranjem delu izpita

Francoščina OR

Preglednica 4.1.1 prikazuje osnovne statistične podatke za referenčno skupino SM pri zunanjem in notranjem delu izpita francoščine OR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018.

Preglednica 4.1.1: Osnovni statistični podatki

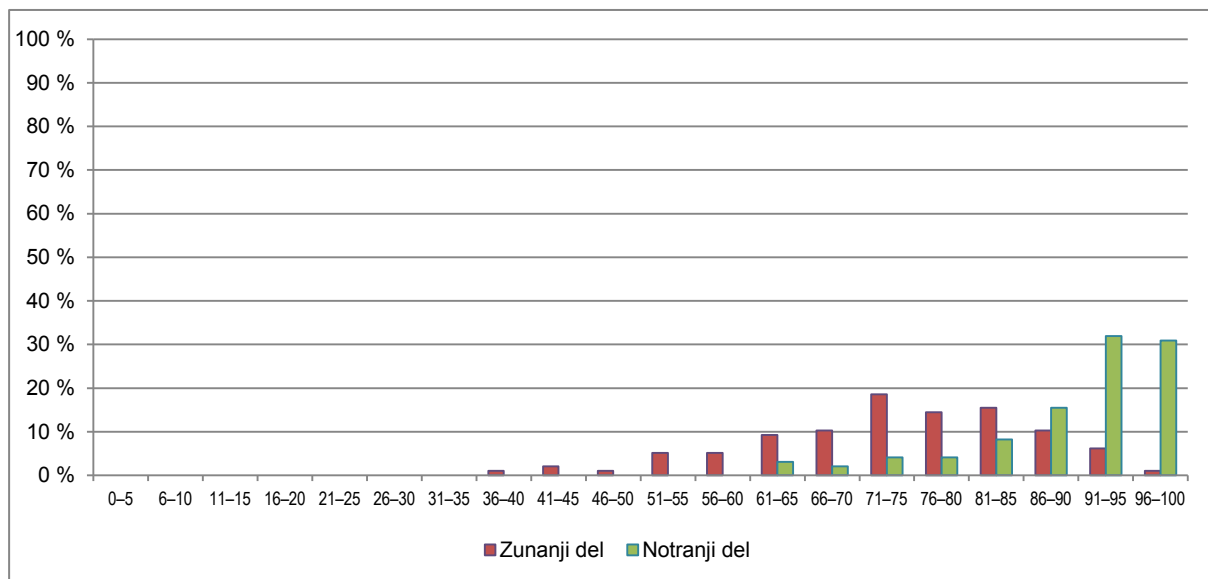
	Zunanji del	Notranji del
Število kandidatov	97	97
Povprečno število odstotnih točk	58,96	18,41
Standardni odklon odstotnih točk	10,03	1,77
Maksimalno število odstotnih točk	76,94	20,00
Povprečna težavnost	0,74	0,92

Preglednica 4.1.2 in slika 4.1.1 prikazujeta relativno frekvenčno porazdelitev referenčne skupine SM po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita iz francoščine OR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018.

Preglednica 4.1.2: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita

Odstotki	Zunanji del	Notranji del
0–5	0 %	0 %
6–10	0 %	0 %
11–15	0 %	0 %
16–20	0 %	0 %
21–25	0 %	0 %
26–30	0 %	0 %
31–35	0 %	0 %
36–40	1 %	0 %
41–45	2 %	0 %
46–50	1 %	0 %
51–55	5 %	0 %
56–60	5 %	0 %
61–65	9 %	3 %
66–70	10 %	2 %
71–75	19 %	4 %
76–80	14 %	4 %
81–85	15 %	8 %
86–90	10 %	15 %
91–95	6 %	32 %
96–100	1 %	31 %
SKUPAJ	100 %	100 %

Slika 4.1.1: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita



Vir: Državni izpitni center, 2018

Francoščina VR

Preglednica 4.1.3 prikazuje osnovne statistične podatke za referenčno skupino SM pri zunanjem in notranjem delu izpita iz francoščine VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018.

Preglednica 4.1.3: Osnovni statistični podatki

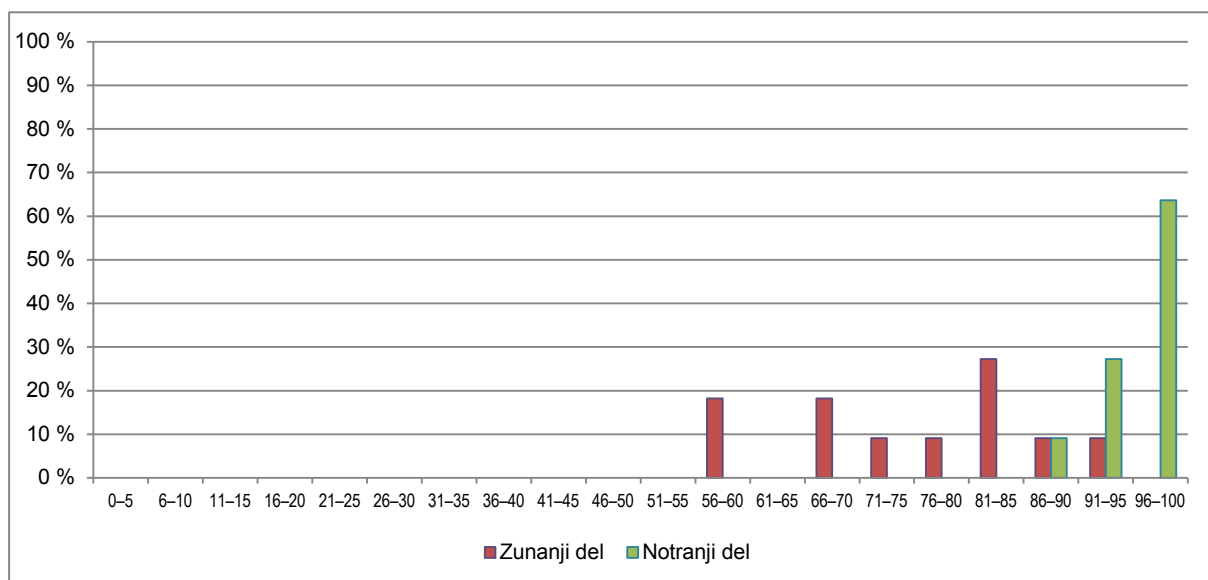
	Zunanji del	Notranji del
Število kandidatov	11	11
Povprečno število odstotnih točk	60,54	19,55
Standardni odklon odstotnih točk	9,38	0,69
Maksimalno število odstotnih točk	76,35	20,00
Povprečna težavnost	0,76	0,98

Preglednica 4.1.4 in slika 4.1.2 prikazujeta relativno frekvenčno porazdelitev referenčne skupine SM po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita iz francoščine VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018.

Preglednica 4.1.4: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita

Odstotki	Zunanji del	Notranji del
0-5	0 %	0 %
6-10	0 %	0 %
11-15	0 %	0 %
16-20	0 %	0 %
21-25	0 %	0 %
26-30	0 %	0 %
31-35	0 %	0 %
36-40	0 %	0 %
41-45	0 %	0 %
46-50	0 %	0 %
51-55	0 %	0 %
56-60	18 %	0 %
61-65	0 %	0 %
66-70	18 %	0 %
71-75	9 %	0 %
76-80	9 %	0 %
81-85	27 %	0 %
86-90	9 %	9 %
91-95	9 %	27 %
96-100	0 %	64 %
SKUPAJ	100 %	100 %

Slika 4.1.2: Relativna frekvenčna porazdelitev po dosežkih pri zunanjem in notranjem delu izpita



Vir: Državni izpitni center, 2018

4.2 Vsebinska analiza dosežkov po posameznih delih izpita

Preglednica 4.2.1 prikazuje osnovne statistične podatke za referenčno skupino SM po posameznih delih izpita iz francoščine OR, preglednica 4.2.2 pa iz francoščine VR v spomladanskem izpitnem roku SM 2018.

Preglednica 4.2.1: Osnovni statistični podatki po posameznih delih izpita – francoščina OR

	Izpitna pola 1A OR	Izpitna pola 1B OR	Izpitna pola 2 OR	Izpitna pola 3A OR	Izpitna pola 3B OR	Ustni izpit
Število kandidatov	97	97	97	97	97	97
Povprečno število odstotnih točk	15,86	9,82	11,66	8,10	13,53	18,41
Standardni odklon odstotnih točk	2,84	2,21	1,93	1,44	3,87	1,77
Maksimalno število odstotnih točk	20,00	15,00	15,00	10,00	20,00	20,00
Povprečna težavnost	0,79	0,65	0,78	0,81	0,68	0,92

Preglednica 4.2.2: Osnovni statistični podatki po posameznih delih izpita – francoščina VR

	Izpitna pola 1A VR	Izpitna pola 1B VR	Izpitna pola 2 VR	Izpitna pola 3A VR	Izpitna pola 3B VR	Ustni izpit
Število kandidatov	11	11	11	11	11	11
Povprečno število odstotnih točk	14,27	9,02	12,88	9,00	15,36	19,55
Standardni odklon odstotnih točk	4,00	2,83	1,31	0,76	2,56	0,69
Maksimalno število odstotnih točk	20,00	15,00	15,00	10,00	20,00	20,00
Povprečna težavnost	0,71	0,60	0,86	0,90	0,77	0,98

4.3 Vsebinska analiza dosežkov po nalogah in vprašanjih

OSNOVNA RAVEN

Bralno razumevanje

Naloga 1: Razumevanje besedila je dobro. Indeks težavnosti (IT) te naloge je 0,79. Najtežji vprašani za kandidate sta bili 5. (IT = 0,36) in 10. (IT = 0,47). Indeks diskriminativnosti (ID) naloge je 0,29. Najbolje rešeno vprašanje je bilo 3. (IT = 0,99).

Naloga 2: Naloga je bila še bolje rešena kot prva, saj je IT te naloge 0,86, ID pa 0,55. Pri vprašanjih ni bilo odstopanj glede težavnosti.

Glede na IT sta obe nalogi ustrezni.

Poznavanje in raba jezika

Naloga 1: IT je 0,65 – večino vprašanj so kandidati dobro reševali, najtežji sta bili vprašanja iz besedotvorja, in sicer 1. z IT 0,20 (*arriver* → **arrivée**) in 3. z IT 0,25 (*Europe* → **européens**). ID naloge je 0,43.

Naloga 2: Kandidati so to nalogo dobro reševali, saj je IT naloge 0,75. Odstopanj pri posameznih vprašanjih ni bilo.

Naloga 3: Nalogo dopolnjevanja z eno besedo so kandidati reševali enako dobro kot pretekla leta, IT te naloge je 0,58, ID pa 0,59. Najtežje je bilo vprašanje 7 z IT 0,19 (**aux enfants**), težji sta bili tudi vprašanja 5 z IT 0,23 (**parmi/chez les enfants**) in 8 z IT 0,26 (**depuis 20 ans**).

Napotki za učitelje

Učitelji naj s kandidati utrjujejo pravopis – naglasna znamenja, spregatev glagolov (glagolske končnice in naglasne spremembe pri spregatvi) v vseh z učnim načrtom predvidenih časih in naklonih, spol samostalnikov in pridevnikov. Posebno pozornost naj posvečajo besedotvorju ter ujemanju samostalnikov in pridevnikov v spolu in številu. V prvem in drugem letniku je nujna doslednost pri poučevanju in usvajanju jezikovnih elementov pri vseh na videz neopaznih in s stališča dijaka nepomembnih podrobnostih, saj imajo lahko te hude posledice v višjih letnikih, ko se dijak začne soočati z nadgradnjo jezika. Besedišče in jezikovne strukture je treba obvezno poučevati v sobesedilu. Za bogatitev besednega zaklada je treba čim prej kandidate spodbujati k branju francoskih časopisov, revij in knjig tudi v lažjih, prilagojenih izdajah.

Slušno razumevanje

Del A: Kandidati večinoma dobro razumejo avtentično besedilo, IT te naloge je 0,76, najtežje je bilo vprašanje 1 z IT 0,33, ID naloge je 0,34.

Del B: IT je 0,80 – nalogo izbirnega tipa so kandidati zelo dobro reševali kljub razmeroma zahtevnemu avtentičnemu besedilu. ID je 0,58.

Napotki za učitelje

Učitelji naj s kandidati vadijo različne tipe vaj slušnega razumevanja z avtentičnimi besedili.

Pisno sporočanje

Del A – Pisni sestavek (v eni od stalnih sporočanjejskih oblik): Nalogo so kandidati zelo dobro reševali, IT naloge je 0,81, ID pa 0,85. Povprečno število točk pri nalogi je bilo 12,14 od 15 možnih.

Del B – Daljši pisni sestavek: IT te naloge je 0,68, malo slabši kot lansko leto, najslabše so se kandidati odrezali pri jeziku, kjer je IT 0,59.

Napotki za učitelje

Učitelji naj temeljito predelajo s predmetnim izpitnim katalogom predvidene teme, da kandidati čim bolj obogatijo svoje besedišče, ker z leti malo upada. Že od začetka učenja francoščine je potrebno uvajati čim bolj pogosto samostojno pisanje v raznovrstnih sestavkih, ki naj jih učitelji popravljajo. Pri pisnem izražanju je treba kandidate usmerjati k pravilni notranji in zunanji zgradbi sestavkov s primerno členjenostjo na odstavke ter ustreznimi povezovalci. Kandidati naj posvetijo predvsem veliko pozornost jezikovni pravilnosti: pravopisu, oblikoslovju in skladnji, da ne bo prihajalo do vpliva materinščine ali drugih tujih jezikov (pogosto angleščine). Kandidatom je treba svetovati, da svoj pisni sestavek ob koncu vselej ponovno preberejo in popravijo osnovne napake (končnice pri glagolih, izpust ipd.), spodbuditi jih je treba k natančnosti. Pozornost je treba nameniti tudi pravilni in kritični uporabi slovarja. **Ti napotki za učitelje veljajo tudi za dele izpita in naloge na višji ravni.**

Ustni izpit

IT je 0,92, ID pa 0,66.

VIŠJA RAVEN

Bralno razumevanje

Naloga 1: Kandidati dokaj dobro razumejo besedilo, vendar pa so letos nalogo reševali malenkost slabše kot prejšnja leta; IT naloge je 0,75. Vprašanja so ustrezna.

Naloga 2: Kandidati so letos to nalogo slabše reševali; IT je samo 0,68.

Obe nalogi bralnega razumevanja sta sicer primerni za kandidate na VR, če upoštevamo, da gre za zahtevni avtentični besedili.

Poznavanje in raba jezika

Naloga 1: IT je 0,65 – kandidati so to nalogo reševali malo bolje kot lansko leto.

Naloga 2: IT naloge je 0,48, kar kaže, da so imeli kandidati precej težav z iskanjem napak v besedilu. Najslabše so reševali vprašanje 4, kjer je IT 0,27, ID pa 0,47 (**leur** namesto *son*), ter vprašanje 8, kjer je bil IT 0,27 (**toutes** namesto *tous*).

Naloga 3: IT je 0,66. Najnižji IT (0,18) ima vprašanje 3 (**que vont-ils devenir**), ID naloge je 0,32. Slabše so kandidati reševali tudi vprašanje 2, kjer je IT 0,27.

Slušno razumevanje

Del A: Kandidati so zelo dobro reševali nalogo, IT naloge je 0,85, kar nekaj vprašanj pa ima IT 1.

Del B: Nalogo so kandidati večinoma dobro reševali, saj je IT naloge 0,88.

Rezultat obeh nalog kaže na zelo dobro razumevanje avtentičnih slušnih besedil kandidatov na VR.

Pisno sporočanje

Del A – Pisni sestavek (v eni od stalnih sporočanjejskih oblik): IT naloge je 0,90. Kandidati so dobro reševali vse elemente naloge.

Del B – Pisni sestavek na temo iz književnosti: IT naloge je 0,77. Kandidati zelo dobro zgradijo pisni sestavek (vsebina ima IT 0,76 in zgradba 0,84). Pri pisnem izražanju kandidate najboljše diskriminira jezikovna pravilnost (IT = 0,74). Indeksi kažejo na zelo dobro pripravljenost kandidatov na temo iz književnosti. ID naloge je 0,73.

Ustni izpit

IT je 0,98, ID pa 0,44.

Ustni izpit na osnovni in višji ravni

Povprečno število točk je pri ustnem izpitu (tj. notranji del) višje kot pri zunanje ocenjenih polah.

4.4 Najpogostejši nepravilni odgovori kandidatov

- **Pravopisne napake:** dvojne črke, naglasna znamenja so zelo pogosto izpuščena ali napačno uporabljena (*se réposer, malgre, problème, j'espère, j'espere, problemes, sante*), neupoštevanje izpusta (**si ils étudient, que ils se comportent convenablement, je arrive à la maison, que ils, parce que ils, est-ce que ils, la habitation, de habiter, pour que on*).
- **Vrstni red, predvsem raba prislova:** *les jeunes se souvent sentent angoissés, les jeunes se probablement sentiront mieux à l'école si..., ils souvent rencontrent beaucoup de difficultés, on juste va dans le salon..., leurs parents les toujours aident, la vie n'est pas bonne pour nous toujours*).
- **Oblikoslovne napake:**
 - spol samostalnika in ujemanje pridevnika s samostalnikom (*la sujet, un bon relation, un place, la bonheur, ce vie, le chambre, cette thème, la choix*);
 - množina samostalnikov na -x (*les animals ali les animales*);

- neustrezna raba členov in predlogov ali izpuščanje členov (predvsem pred državami) (*les gens vivent chez parents, apprentissage est important, plupart des élèves, le séjour chez parents*);
 - mesto prislova v stavku (*nous souvent parlons*);
 - raba predloga za količinskimi prislovi (*moins des frais, plus de la liberté, la plupart de gens*);
 - zaimek/pridevnik *tout* (*tout, tout les gens, nous vivons tous seuls, les mères voudraient faire tous pour leurs enfants; elle préparent tous*);
 - zanikanje (*ils n'ont pas le travail, aucun est content*);
 - glagolske oblike:
 - a) raba sedanjika (*les enfants se sent mal, les élèves les trouve ennuyeux, les jours peut être bons, on deviens, je me sens très bien, on se sent bien ici, tu est*),
 - b) *indicatif – subjonctif* (*si nous voulons que les enfants viendront, je veux dire qu'il soit très positif*),
 - c) *passé composé* (*j'ai devenu*: zelo pogosto),
 - d) *futur simple* (*tu écrivas, je serai acheter, tu vierras*);
 - vezljivost glagolov (*ils aident à les autres, tu dépends à tes parents, ils sont heureux avec la vie, on doit apprendre de vivre seul*);
 - raba oziralnih zaimkov (*lesquels, qui, dont, que*);
 - raba svojilnih zaimkov (*les enfants et ses parents*: zelo pogosto, *notre parents, notre classes*);
 - primerjalnik (*comme* namesto *que*);
 - raba nedoločnika: (*je voudrais t'informer*);
 - napačna raba pridevnika *bon* ali prislova *bien* (*c'est bon rester chez eux, c'est bon pour les relations dans la famille, le séjour long chez les parents n'est pas bon pour les enfants*);
 - nepravilna raba osebnih zaimkov za predlogi: (*avec leur, chez leur*).
- **Skladenjske napake:** sosledje časov – *discours direct/discours indirect* (*elle ne savait pas qu'est-ce que lui est arrivé, il m'a dit qu'il arrive*); pogojni stavki (*si tu veniras*).
 - **Napake, ki nastanejo pod vplivom angleščine** (*je ne consume pas de viande*) in **materinščine** (*je suis 18 ans, je suis bien*).
 - **Neustrezno rabljeno besedišče:** *faire heureux* namesto *rendre heureux*.

4.5 Mnenje zunanjih ocenjevalcev o nalogah in vprašanjih v izpitnih polah

Zunanje ocenjevalke, ki so ocenjevale izpitne pole, so bile z izborom nalog in s stopnjo njihove zahtevnosti zadovoljne. Menile so, da je bila zahtevnost izpita SM iz francoščine ustrezna.

Mnenja zunanjih ocenjevalk se večinoma nanašajo na pisno izražanje kandidatov.

KRITERIJ VSEBINE

Pisni sestavek (v eni od stalnih sporočanjskih oblik) (OR in VR)

Sporočilni namen ustreza nalogi, tudi besedišče je večinoma primerno. Kandidate diskriminira predvsem jezikovna pravilnost.

Daljši pisni sestavek (OR)

Kandidati so se enakomerno odločali za oba naslova. Pri prvem naslovu (*Comment faire, selon vous, pour se sentir bien à l'école?*) so večinoma pisali o sodelovanju v šoli in medsebojnem razumevanju s sošolci, pri drugem naslovu (*Habiter chez ses parents le plus longtemps possible: quel bonheur!*) pa

so vsebino včasih obravnavali enostransko. Sicer so se ocenjevalkam zdeli pisni sestavki na OR letos vsebinsko boljši kot lani.

Pisni sestavek na temo iz književnosti (VR)

Kandidati kažejo razmeroma dobro poznavanje teme, tudi elemente za analizo ustrezno izbirajo; največ napak je seveda pri jeziku.

KRITERIJ ZGRADBE

Pisni sestavek (v eni od stalnih sporočanjskih oblik) (OR in VR)

Zgradba je večinoma primerna.

Daljši pisni sestavek (OR)

Zgradba je primerna: vizualna delitev na odstavke je v večini primerov ustrezna (čeprav sta včasih uvod in zaključek vsebinsko slabša in nepovezana), vendar nizanje argumentov in prehodi med odstavki nimajo vedno globlje notranje povezave, tudi povezovalci (naučeni na pamet) so včasih neustrezno rabljeni.

Pisni sestavek na temo iz književnosti (VR)

Zgradba je primerna, delitev na odstavke je v večini primerov smiselna. Kandidati so včasih manj spretni pri progresivnem razporejanju misli.

KRITERIJ JEZIKOVNE PRAVILNOSTI

Številni kandidati na OR in nekateri na VR so precej nenatančni pri pravopisu in oblikoslovju ter jezikovno šibki, saj ne znajo pravilno uporabiti morda slabše utrjenih jezikovnih struktur, ko se morajo sami pisno izražati. Pogosto napačno uporabijo na pamet naučene strukture. Na OR je tudi letos opaziti veliko slovničnih napak (raba nedoločnika, končnice pri glagolskih oblikah, spol samostalnika, raba členov, zaimkov ipd.), kar kaže na slabše znanje slovnice, dobesedno prevajanje iz materinščine in prevzemanje angleških struktur. Besede so pogosto prepisane iz slovarja in nepravilno rabljene. Raba ustreznega besedišča je pogosto manj bogata, kandidati uporabljajo večinoma osnovno besedišče. Še vedno je opaziti veliko hudih napak pri osnovnih jezikovnih strukturah, tako da ocenjevalec včasih težko razbere, kaj je kandidat nameraval sporočiti. Še vedno je precej slaba raba naglasnih znamenj.

5 Zunanje ocenjevanje in ugovori

5.1 Zunanje ocenjevanje

Ocenjevanje pisnega izpita je letos prvič potekalo elektronsko. V ocenjevanje je bilo vključenih 13 zunanjih ocenjevalk. Moderacija je potekala v prostorih Rica, in sicer v soboto, 16. junija 2018. Delo so ocenjevalke nadaljevale doma, prek spleta, ves čas pa so bile povezane z glavno ocenjevalko za morebitne nejasnosti.

Izpitni poli 1 in 2 sta bili ocenjeni enkrat, izpitna pola 3 pa dvakrat. Posebnih težav pri ocenjevanju ni bilo.

5.2 Ugovori na oceno in način izračuna izpitne ocene

Na OR sta bila v spomladanskem izpitnem roku dva ugovora na oceno. Ugovorov na oceno na VR ni bilo.

6 Povzetek

6.1 Ocena uspeha kandidatov

Splošno maturo je v spomladanskem izpitnem roku opravljalo 108 kandidatov (97 na OR in 11 na VR). Povprečna ocena v spomladanskem izpitnem roku je bila 3,90 na OR in 4,27 na VR, kar je primerljivo z rezultati splošne mature I. 2017 in I. 2016 (2017: 3,60 na OR in 4,70 na VR; 2016: 3,79 na OR in 4,36 na VR).

Tak rezultat je pri splošni maturi iz francoščine pričakovan, saj se zanjo odloča relativno nizko število dobro pripravljenih in zelo motiviranih dijakov, ki imajo tudi v šoli visoke ocene iz francoščine. Rezultati oziroma povprečne ocene so primerljive z drugimi jeziki, za katere se odloča nizko število kandidatov.

Še vedno pa pri izpitu splošne mature iz francoščine obstaja opazna razlika med zunanjim in notranjim delom izpita. Pri ustnem delu so kandidati dosegli visoko število točk (na OR povprečno 18,41 od 20, na VR 19,55 od 20 možnih, kar se odraža v neustreznih indeksih težavnosti: 0,92 na OR in 0,98 na VR). Vzrok za visoke ocene pri ustnem delu izpita je zelo verjetno dobra pripravljenost kandidatov. Oceni med notranjim in zunanjim delom izpita splošne mature bi deloma lahko uskladili tako, da bi DPK SM za francoščino pripravila vsa tri vprašanja za ustni del; vendar se taka odločitev DPK SM za francoščino ne zdi smiselna. Dejstvo, da učitelji sami pripravijo drugo vprašanje pri ustnem delu namreč pomembno vpliva na motivacijo učiteljev in kandidatov ter ima pozitiven povratni učinek na poučevanje francoščine.

Prag za pozitivno oceno je DPK SM za francoščino določila v skladu s priporočili Rica in na podlagi dosedanjih izkušenj.

Kakor vsa leta doslej, so se za naloge z neustreznimi statističnimi indeksi izkazale naloge v izpitnih polah bralnega razumevanja – izpitna pola 1A (OR: IT = 0,79; VR: IT = 0,72) in slušnega razumevanja – izpitna pola 2 (OR: IT = 0,78; VR: IT = 0,86). Glede na to, da sta bralno in slušno razumevanje receptivni spretnosti, naloge, ki jih uporabljamo, pa omogočajo določeno mero ugibanja, je tak rezultat pričakovan. DPK SM bo še naprej skušala sestaviti naloge tako, da bi bile ustrežnejše po statistični plati (kar nam je letos vsaj deloma uspelo pri posameznih vprašanjih izpitnih pol 1A in 2). Za preverjanje receptivnih spretnosti je težko sestaviti statistično ustrezne naloge objektivnega tipa, čeprav gre za zahtevna avtentična besedila. Kljub temu vztrajamo pri teh nalogah, ker se nam zdi zelo pomemben vpliv mature na pouk jezika; prepričani smo namreč, da bi se bralno in slušno razumevanje v razredu vadila veliko manj, če teh nalog v maturitetnem preizkusu ne bi bilo.

Po merski plati je precej ustrežnejša izpitna pola 1B (poznavanje in raba jezika) na OR (IT = 0,65) in VR (IT = 0,60), kakor tudi izpitna pola 3B (pisno izražanje – OR/3B: IT = 0,68; VR/3B: IT = 0,77). Do razlike med 3A (OR/3A: 0,81; VR/3A: 0,90) in 3B na osnovni in višji ravni (pola 3B ima ustrežnejše indekse težavnosti kakor pola 3A) prihaja, ker so se dijaki med poukom res naučili tehnike pisanja pisma, ki ga uporabljamo za izpitno polo 3A, kar se nam zdi pozitivno.

6.2 Ocena kakovosti izpitnih pol

DPK SM za francoščino ocenjuje izpitne pole letošnje splošne mature kot ustrezno kakovostne in primerljive z lanskimi. Razmerje preverjanih taksonomskih stopenj je ustrezno (nižje taksonomske ravni preverjamo pri receptivnih spretnostih, izpitni poli 1A in 2, višje pa pri produktivnih, izpitni poli 1B, 3A in 3 B). Tudi pri izpitnih polah 1A in 2 se trudimo uporabljati vsaj del nalog, ki bi preverjale višje taksonomske stopnje.

6.3 Druge ugotovitve

V izpitnih polah splošne mature, ki jih je sestavila DPK SM za francoščino, ni prišlo do napak. Ugovora sta bila dva.